



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/50/187
6 March 1996

Пятидесятая сессия
Пункт 112 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/50/635/Add.2)]

50/187. Укрепление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека/Центра по правам человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/135 от 15 декабря 1989 года, 45/180 от 21 декабря 1990 года, 46/111 и 46/118 от 17 декабря 1991 года, 47/127 от 18 декабря 1992 года, 48/129 и 48/141 от 20 декабря 1993 года и 49/195 от 23 декабря 1994 года и принимая во внимание все соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека,

считая, что содействие всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод является одной из основных целей Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и одним из приоритетных видов деятельности Организации,

принимая во внимание, что в Венской декларации и Программе действий Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене 14-25 июня 1993 года, будучи озабочена растущим несоответствием между деятельностью Центра по правам человека Секретариата и предоставляемыми для осуществления его деятельности людскими, финансовыми и другими ресурсами и учитывая потребности в ресурсах, необходимых для других важных программ Организации Объединенных Наций, просила Генерального секретаря и Генеральную Ассамблею предпринять немедленные шаги по значительному увеличению ресурсов для программы в области прав человека за счет существующего и будущих регулярных бюджетов Организации Объединенных Наций и принять незамедлительные меры по изысканию более значительных внебюджетных ресурсов 1/,

отмечая, что в Венской декларации и Программе действий Всемирная конференция по правам человека подчеркнула важность укрепления Центра 2/,

принимая во внимание учреждение поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также мандат для этого поста, включая его координирующую роль и общее руководство деятельностью Центра, а также просьбу Генеральной Ассамблеи в резолюции 48/141 о предоставлении соответствующего персонала и ресурсов для обеспечения выполнения Верховным комиссаром своего мандата,

1/ См. A/CONF.157/24 (Part I), глава III, раздел II, пункт 9.

2/ Там же, пункт 13.

с озабоченностью отмечая, что отклик на эти просьбы не соответствует потребностям, в результате чего возникает серьезная несбалансированность между мандатами, которыми компетентные органы системы Организации Объединенных Наций в области прав человека наделили Верховного комиссара и Центр, и ресурсами, имеющимися для осуществления всех этих мандатов,

принимая во внимание, что в Венской декларации и Программе действий Всемирная конференция по правам человека настоятельно призвала все органы, организации и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых связана с правами человека, сотрудничать в целях укрепления, рационализации и упорядочения их деятельности с учетом необходимости не допускать ненужного дублирования 3/,

отмечая, что Верховный комиссар и Центр образуют единое целое, в рамках которого Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 48/141 устанавливает директивные направления и приоритеты деятельности, а Центр осуществляет эту политику под руководством начальника Центра, помощника Генерального секретаря по правам человека,

учитывая тот факт, что обязанности Верховного комиссара включают в себя, в частности, ведение диалога со всеми правительствами в рамках осуществления его мандата в целях поощрения и защиты всех прав человека и рационализацию, адаптацию, укрепление и совершенствование механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека для повышения его действенности и эффективности,

признавая, что, хотя дальнейшее улучшение функционирования и повышение эффективности деятельности Центра наряду с уделением пристального внимания надлежащим методам управления необходимы для того, чтобы Центр мог справляться со своей постоянно растущей рабочей нагрузкой, надлежащие методы управления должны подкрепляться дополнительными ресурсами, соизмеримыми с дополнительными задачами,

принимая во внимание информацию, представленную Верховным комиссаром, в отношении текущего процесса повышения действенности и эффективности Центра и учитывая в этой связи обращенную к Генеральному секретарю просьбу Комиссии по правам человека, содержащуюся в ее резолюции 1995/93 от 10 марта 1995 года 4/, по меньшей мере два раза в год созывать в Женеве совещания всех заинтересованных государств с целью представления информации о деятельности Центра и ходе его перестройки,

признавая, что этот процесс должен способствовать укреплению функциональной основы для комплексных и объединенных мероприятий Секретариата в области прав человека,

напоминая, что в своем докладе Специальной комиссии Экономического и Социального Совета 5/ Комиссия по правам человека вновь подтвердила, что при приеме на службу сотрудников на всех уровнях следует руководствоваться главным образом необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и что она убеждена в том, что это совместимо с принципом справедливого географического распределения, и учитывая пункт 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении Центра по правам человека Секретариата 6/ и записку Генерального секретаря о географическом составе и функциях персонала Центра 7/, а также доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека 8/,

3/ Там же, пункт 1.

4/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 3 и исправление (E/1995/23 и Согг. 2), глава II, раздел A.

5/ E/CN.4/1988/85 и Согг.1.

6/ A/50/678.

7/ A/50/682.

8/ A/50/36.

1. поддерживает и поощряет усилия Генерального секретаря по повышению роли и дальнейшему улучшению функционирования Центра по правам человека Секретариата под общим руководством Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;
2. подтверждает необходимость обеспечить, чтобы Верховному комиссару и Центру незамедлительно были предоставлены все необходимые людские, финансовые, материальные и кадровые ресурсы, с тем чтобы дать им возможность действенно, эффективно и оперативно осуществлять возложенные на них мандаты;
3. просит Генерального секретаря предоставить дополнительные кадровые и финансовые ресурсы в рамках общих ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить возможности Верховного комиссара и Центра эффективно выполнять их соответствующие мандаты и их способность осуществлять предусмотренную их мандатами оперативную деятельность и обеспечивать эффективную координацию усилий с другими соответствующими департаментами Секретариата, а также с другими органами, организациями и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в том числе в материально-технических и административных вопросах, с должным учетом необходимости финансирования и осуществления мероприятий Организации Объединенных Наций, касающихся развития;
4. полностью поддерживает Верховного комиссара в его усилиях по укреплению деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека, в частности путем принятия мер, направленных на структурную перестройку Центра в целях повышения его действенности и эффективности;
5. просит Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии промежуточный доклад, а Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии - окончательный доклад по вопросу об укреплении программы в области прав человека и о мерах, принятых в целях осуществления настоящей резолюции.

99-е пленарное заседание,
22 декабря 1995 года